

DE: EU-Konformitätserklärung
EN: EU declaration of conformity
FR: Déclaration UE de conformité
IT: Dichiarazione di conformità UE
NL: EU-conformiteitsverklaring
ES: Declaración UE de conformidad
PT: Declaração UE de conformidade
DA: EU-overensstemmelseserklæring
SV: EU-försäkran om överensstämmelse
FI: EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus
HU: EU-megfelelőségi nyilatkozat
CS: EU prohlášení o shodě

PL: Deklaracja zgodności UE
EL: Δήλωση συμμόρφωσης EE
SL: Izjava EU o skladnosti
HR: EU izjava o sukladnosti
SK: EÚ vyhlásenie o zhode
BG: ЕС декларация за съответствие
RO: Declarația UE de conformitate
ET: ELi vastavusdeklaratsioon
LT: ES atitikties deklaracija
LV: ES atbilstības deklarācija
MT: Dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE

1. **DE:** Art.Nr.: / **EN:** Art.No.: / **FR:** Numéro d'article: / **IT:** Codice articolo: / **NL:** Artikelnummer: / **ES:** Número de artículo: / **PT:** Número do artigo: / **DA:** Artikelnummer: / **SV:** Artikelnummer: / **FI:** Tuotenumero: / **HU:** Cikkszám: / **CS:** Číslo výrobku: / **PL:** Numer artykułu: / **EL:** Αριθμός είδους: / **SL:** Šifra artikla: / **HR:** Broj artikla: / **SK:** číslo hračky: / **BG:** Артикулен номер: / **RO:** Cu numărul articolului: / **ET:** itemnumber: / **LT:** itemnumber: / **LV:** itemnumber: / **MT:** Nru:

7600830306

2. **DE:** Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten: / **EN:** Name and address of the manufacturer or his authorised representative: / **FR:** Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire: / **IT:** Nome ed indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato: / **NL:** Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde: / **ES:** Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado: / **PT:** Nome e endereço do fabricante ou do respectivo mandatário: / **DA:** Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant: / **SV:** Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant: / **FI:** Valmistajan tai hänen valtuutetun edustajansa nimi ja osoite: / **HU:** A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe: / **CS:** Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce: / **PL:** Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela: / **EL:** Επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του: / **SL:** Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika: / **HR:** Ime i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog zastupnika: / **SK:** Meno a adresa výrobca alebo jeho splnomocneného zástupcu: / **BG:** Име и адрес на производителя или на неговия упълномощен представител: / **RO:** Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat: / **ET:** Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress: / **LT:** Gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas: / **LV:** Ražotāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja vārds: / **MT:** nosaukums un adrese:

Smoby Toys SAS,
95 Route du Haut Jura, 39170 Lavans-lès-Saint-Claude, France

3. **DE:** Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. / **EN:** This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / **FR:** La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. / **IT:** La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante. / **NL:** Deze verklaring van overeenstemming wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. / **ES:** La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. / **PT:** A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. / **DA:** Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. / **SV:** Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / **FI:** Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / **HU:** Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki. / **CS:** Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. / **PL:** Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. / **EL:** Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. / **SL:** Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. / **HR:** Za izdavanje ove izjave sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač. / **SK:** Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. / **BG:** Настоящата декларация за съответствие е издадена на пълната отговорност на производителя. / **RO:** Declarația de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. / **ET:** Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja vastutusel. / **LT:** Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. / **LV:** Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību: / **MT:** Din id-dikjarazzjoni tal-konformità qed tinħareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur:

4. **DE:** Gegenstand der Erklärung: / **EN:** Object of the declaration: / **FR:** Objet de la déclaration: / **IT:** Oggetto della dichiarazione: / **NL:** Voorwerp van de verklaring: / **ES:** Objeto de la declaración: / **PT:** Objecto da declaração: / **DA:** Erklæringens genstand: / **SV:** Föremål för försäkran: / **FI:** Vakuutuksen kohde: / **HU:** A nyilatkozat tárgya: / **CS:** Předmět prohlášení: / **PL:** Przedmiot deklaracji: / **EL:** Στόχος της δήλωσης: / **SL:** Predmet izjave: / **HR:** Predmet izjave: / **SK:** Predmet vyhlásenia: / **BG:** Предмет на декларацията: / **RO:** Obiectul declarației: / **ET:** Deklareeritava toode: / **LT:** Deklaracijos objektas: / **LV:** Deklarācijas priekšmets: / **MT:** L-għan tad-dikjarazzjoni:

S.Life Metal Baby Swing H118



5. **DE:** Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft: / **EN:** The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation: / **FR:** L'objet de la déclaration visé au point 4 est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable: / **IT:** L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione: / **NL:** Het in punt 4 beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende communautaire harmonisatiewetgeving: / **ES:** El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente: / **PT:** objecto da declaração mencionada no ponto 4 está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização: / **DA:** Genstanden for erklæringen, som beskrevet i punkt 4, er i overensstemmelse med den relevante EF-harmoniseringslovgivning: / **SV:** Föremålet för försäkran i punkt 4 överensstämmer med den relevanta harmoniserade gemenskapslagstiftningen: / **FI:** Edellä 4 kohdassa kuvattu vakuutuksen kohde on asianomaisen yhdenmukaistamista koskevan yhteisön lainsäädännön vaatimusten mukainen: / **HU:** A 4. pontban ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó közösségi harmonizációs jogszabálynak: / **CS:** Předmět prohlášení popsáný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Společenství: / **PL:** Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami przepisów wspólnotowych dotyczących harmonizacji: / **EL:** Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται στο σημείο 4 είναι σύμφωνος με τη σχετική κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης: / **SL:** Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrezno usklajeno zakonodajo Skupnosti: / **HR:** Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s primjenjivim zakonodavstvom Zajednice za usklađivanje: / **SK:** Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Spoločenstva./ **BG:** Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Общността за хармонизация: / **RO:** Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația comunitară relevantă de armonizare: / **ET:** Punktis 4 nimetatud deklareeritava toode on kooskõlas asjaomaste ühenduse ühtlustavate õigusaktidega: / **LT:** 4 punkte aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius Bendrijos derinimo teisės aktus: / **LV:** Iepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Kopienas saskaņotajam tiesību aktam: / **MT:** L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt fil-punt 4 huwa f'konformità mal-legiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Komunità:

2009/48/EC
1907/2006/EC

Safety of Toys
REACH-Phalates-Cadmiun-Plomb-Azo

6. **DE:** Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird: / **EN:** References to the relevant harmonised standards used, or references to the specifications in relation to which conformity is declared: / **FR:** Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée: / **IT:** Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimento alle specifiche in relazione alle quali viene dichiarata la conformità: / **NL:** Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de specificaties waarop de overeenstemmingsverklaring betrekking heeft: / **ES:** Referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones respecto a las cuales se declara la conformidad: / **PT:** Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações em relação às quais é declarada a conformidade: / **DA:** Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med: / **SV:** Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras: /

FI: Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu / **HU:** Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tettek / **CS:** Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje / **PL:** Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność / **EL:** Μνεία των σχετικών εναρμοτισμένων προτύπων που χρησιμοποιούνται ή μνεία των προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση / **SL:** Sklicevanja na uporabljene zadevne harmonizirane standarde ali sklicevanja na specifikacije v zvezi s katerimi je izdana izjava o skladnosti / **HR:** Upute na primijenjene usklađene norme ili upute na specifikacije u vezi s kojima se izjavljuje sukladnost / **SK:** Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje / **BG:** Позоваване на използване хармонизирани стандарти или позоваване на спецификациите, по отношение на които се декларира съответствие / **RO:** Se declară trimiterile la standardele de armonizare relevante folosite sau trimiterile la specificațiile în legătură cu care se declară conformitatea / **ET:** Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited tehniliste tingimustele, millele vastavust deklareeritakse / **LT:** Susijusių taikytų darnųjų standartų nuorodos arba specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos / **LV:** Norādes uz attiecīgajiem piemērojamiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība / **MT:** Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi ddikjarata l-konformità:

EN 71-1:2014 + A1:2018

EN 71-2:2020

EN 71-3:2019 + A1:2021

EN 71- 8: 2018

7. **DE:** Unterzeichnet für und im Namen von / **EN:** Signed for and on behalf of / **FR:** Signé pour et au nom de / **IT:** Firmato a nome e per conto di / **NL:** Ondertekend voor en namens / **ES:** Firmado por y en nombre de / **PT:** Assinado por e em nome de / **DA:** Underskrevet for og på vegne af / **SV:** Undertecknat för / **FI:** Allekirjoitettu ja puolesta / **HU:** Aláírva és nevében / **CS:** Podepsáno za a jménem / **PL:** Podpisano przez lub w imieniu / **EL:** Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος / **SL:** Podpisano za in v i menu / **HR:** Potpisao u ime i za račun / **SK:** Podpísané za a v mene / **BG:** Подписано за и от името на / **RO:** Semnat pentru și în numele / **ET:** Allkirjastatud / **LT:** Už ką ir kieno vardu pasirašyta / **LV:** Parakstīts šādas personas vārdā / **MT:** Iffirmata għal u f'isem:

Smoby Toys SAS



8. **DE:** Name / **EN:** Name / **FR:** Nom / **IT:** Nome / **NL:** Namens / **ES:** Nombre / **PT:** Nome / **DA:** Navn / **SV:** Namn / **FI:** Nimi / **HU:** Név / **CS:** Jméno / **PL:** Nazwisko / **EL:** όνομα / **SL:** Ime / **HR:** Ime / **SK:** / Názov / **BG:** име / **RO:** Numele / **ET:** Nimi / **LT:** Pavardė / **LV:** Nosaukums / **MT:** Isem: [Pablo Cañizares](#)

DE: Funktion / **EN:** Function / **FR:** Fonction / **IT:** Funzione / **NL:** Functie / **ES:** Función / **PT:** Funcao / **DA:** Stilling / **SV:** Befattning / **FI:** Tehtävä / **HU:** Beosztás / **CS:** Funkce / **PL:** Stanowisko / **EL:** θέση / **SL:** Funkcija / **HR:** Funkcija / **SK:** Funkcia / **BG:** длъжност / **RO:** Funcția / **ET:** Ametnimetus / **LT:** Pozicija / **LV:** Amats / **MT:** funzjoni: [Managing Director](#)

DE: Ausstellungsort / **EN:** Place of issue / **FR:** Lieu de délivrance / **IT:** Luogo di rilascio / **NL:** Plaats van afgifte / **ES:** lugar de expedición / **PT:** Local da emissão / **DA:** Udstedelsessted / **SV:** Utställningsplats för dokumentet / **FI:** Dokumentin näyttelypaikka / **HU:** A kiállítás helye / **CS:** Místo konání výstavy / **PL:** Miejsce wystawienia dokumentu / **EL:** Θέση έκθεσης του εγγράφου / **SL:** Kraj izdaje / **HR:** Mjesto izdavanja dokumenta / **SK:** Výstavné miesto dokumentu / **BG:** Местоположение на документа / **RO:** Locul emiterii / **ET:** Dokumendi näituse asukoht / **LT:** išdavimo vieta / **LV:** izdošanas vieta / **MT:** post:

[Ibi - Spain](#)

DE: Datum / **EN:** Date / **FR:** Date / **IT:** Data / **NL:** Datum / **ES:** Fecha / **PT:** Data / **DA:** Dato / **SV:** Datum / **FI:** Päiväys / **HU:** Dátum / **CS:** Datum / **PL:** Data / **EL:** ημερομηνία / **SL:** Datum / **HR:** Datum / **SK:** Dátum / **BG:** дата / **RO:** Data / **ET:** Kuupäev / **LT:** Data / **LV:** Datums / **MT:** data: [06/11/2024](#)